

# 林吳字 4.0.0

| Mã | Chữ | Âm đọc | Tiếng Việt     |
|----|-----|--------|----------------|
| 1  | 鴨   | apr    | vịt            |
| 2  | 粉   | bvõnd  | bún/mịn        |
| 3  | 茶   | cah    | chè            |
| 4  | 甲   | capr   | giáp           |
| 5  | 鷄   | căir   | gà             |
| 6  | 紙   | ceid   | giấy           |
| 7  | 騎   | ceih   | cưỡi           |
| 8  | 枝   | ceir   | cây (lượng từ) |
| 9  | 是   | ceix   | phải/đúng      |
| 10 | 兆   | ciuc   | triệu          |
| 11 | 鐘   | cõngr  | đồng hồ        |
| 12 | 九   | cud    | chín           |
| 13 | 丑   | chăub  | sửu            |
| 14 | 澡   | daus   | rửa            |
| 15 | 字   | dăngc  | chữ            |
| 16 | 父   | fad    | bố             |
| 17 | 分   | fõnr   | phút           |
| 19 | 渴   | gatl   | khát           |
| 20 | 光   | guăngr | sáng           |
| 21 | 六   | guc    | sáu            |
| 22 | 縣   | guênc  | huyện          |
| 23 | 里   | giăngx | làng           |
| 24 | 贏   | hingh  | thắng          |
| 25 | 學   | hoc    | học            |
| 26 | 亥   | hoix   | hợi            |
| 27 | 苦   | houb   | khó            |
| 28 | 王   | hungh  | vua            |
| 29 | 甘   | kamr   | ngọt           |
| 30 | 庚   | kěngr  | canh           |

|    |   |        |          |
|----|---|--------|----------|
| 31 | 林 | kêmh   | rùng     |
| 32 | 寫 | kiad   | viết     |
| 33 | 象 | kiangx | voi      |
| 34 | 黑 | kiar   | đen      |
| 36 | 己 | kid    | kỷ       |
| 37 | 辛 | kiênrr | tân      |
| 38 | 狗 | klôd   | chó      |
| 39 | 官 | kuanr  | quan     |
| 40 | 關 | kuanr  | đóng     |
| 41 | 癸 | kueis  | quý      |
| 42 | 力 | khial  | sức      |
| 43 | 七 | khiếtl | bảy      |
| 44 | 開 | khoil  | mở       |
| 45 | 褲 | khuaz  | quần     |
| 47 | 用 | lõngc  | dùng/lấy |
| 48 | 萬 | manc   | vạn      |
| 49 | 卯 | maux   | mão      |
| 50 | 馬 | max    | ngựa     |
| 51 | 民 | mãnh   | dân      |
| 52 | 未 | meic   | mùi      |
| 53 | 猫 | meur   | mèo      |
| 54 | 戊 | muc    | mậu      |
| 55 | 吳 | mũnh   | người    |
| 56 | 男 | namh   | nam      |
| 57 | 難 | nanh   | khó      |
| 58 | 餉 | năngz  | cơm      |
| 59 | 女 | nũix   | nữ       |
| 60 | 五 | ngoux  | năm      |
| 61 | 午 | ngoux  | ngọt     |
| 62 | 瓦 | nguax  | ngói     |
| 64 | 壬 | nhămh  | nhâm     |

|     |   |       |        |
|-----|---|-------|--------|
| 65  | 人 | nhănh | nhân   |
| 66  | 二 | nheic | hai    |
| 68  | 八 | patr  | tám    |
| 69  | 白 | pec   | trắng  |
| 70  | 丙 | pěngd | bính   |
| 71  | 百 | per   | trăm   |
| 73  | 福 | pôr   | phước  |
| 74  | 三 | samr  | ba     |
| 75  | 子 | săngd | tý     |
| 76  | 四 | seis  | bốn    |
| 77  | 巳 | seix  | tỵ     |
| 78  | 省 | sengx | tỉnh   |
| 79  | 赤 | sil   | đỏ     |
| 81  | 戌 | sôts  | tuất   |
| 82  | 書 | soul  | sách   |
| 83  | 孫 | sũnr  | cháu   |
| 84  | 地 | teic  | đất    |
| 85  | 丁 | těngr | đinh   |
| 86  | 點 | tĩmd  | chấm   |
| 87  | 得 | tur   | được   |
| 89  | 千 | thĩnl | nghìn  |
| 90  | 畫 | wac   | vẽ     |
| 91  | 話 | wac   | chuyện |
| 92  | 黃 | wăngh | vàng   |
| 93  | 穩 | wõnd  | ổn     |
| 94  | 飢 | xal   | đói    |
| 95  | 辰 | xanh  | thìn   |
| 97  | 申 | xěnr  | thân   |
| 98  | 十 | xõpc  | mười   |
| 99  | 粥 | xôr   | cháo   |
| 100 | 寅 | yěnh  | dần    |

|     |   |       |           |
|-----|---|-------|-----------|
| 101 | 一 | yěts  | một       |
| 102 | 乙 | yêtr  | ất        |
| 103 | 酉 | youx  | dậu       |
| 104 | 羊 | yungh | dê        |
| 105 | 社 | zax   | xã        |
| 106 | 步 | bac   | bước      |
| 107 | 浮 | biouh | nổi       |
| 108 | 撲 | bor   | đập       |
| 109 | 婦 | bôx   | phụ nữ    |
| 110 | 補 | bvad  | vá        |
| 111 | 直 | cac   | thẳng     |
| 112 | 解 | căid  | cởi       |
| 113 | 匙 | ceih  | chìa      |
| 114 | 旗 | ceih  | cờ        |
| 115 | 沉 | cêmh  | chìm      |
| 116 | 差 | chab  | sai/lầm   |
| 117 | 踩 | chaib | giẫm      |
| 118 | 粟 | chul  | thóc      |
| 119 | 腥 | dingl | tanh      |
| 120 | 荳 | făngh | hoa       |
| 121 | 蓋 | gais  | đậy       |
| 123 | 冠 | gõnr  | mào       |
| 124 | 天 | gungh | trời      |
| 125 | 兩 | gungx | lạng      |
| 126 | 鐵 | gial  | sắt       |
| 127 | 裏 | giax  | bên trong |
| 128 | 菰 | giăir | rau       |
| 129 | 礪 | giăur | đá        |
| 130 | 忌 | gic   | kiêng kỵ  |
| 131 | 田 | gingh | ruộng     |
| 132 | 汗 | hănc  | mồ hôi    |

|     |   |        |          |
|-----|---|--------|----------|
| 133 | 易 | heic   | dễ       |
| 134 | 姨 | heih   | dì       |
| 135 | 害 | hoic   | hại      |
| 136 | 魂 | honh   | hồn      |
| 138 | 改 | koid   | thay đổi |
| 139 | 講 | kongd  | nói      |
| 140 | 公 | kõngr  | đàn ông  |
| 141 | 副 | kuad   | róc      |
| 142 | 寡 | kuad   | góa      |
| 143 | 瓜 | kuar   | dưa      |
| 144 | 廣 | kuăngd | rộng     |
| 145 | 跪 | kueic  | quỳ      |
| 146 | 螺 | kueir  | ốc       |
| 147 | 海 | khoib  | biển     |
| 148 | 殼 | khul   | vỏ       |
| 149 | 懶 | leic   | lười     |
| 150 | 罵 | mab    | mắng     |
| 151 | 麻 | mah    | tê       |
| 152 | 賣 | maic   | bán      |
| 153 | 買 | maix   | mua      |
| 154 | 望 | mangc  | trông    |
| 155 | 網 | mangx  | lưới     |
| 156 | 米 | meib   | gạo      |
| 157 | 綿 | mính   | bông     |
| 158 | 蔴 | mvab   | cỏ       |
| 159 | 弩 | nab    | nỏ       |
| 160 | 琇 | naih   | có       |
| 161 | 凜 | năms   | lạnh     |
| 162 | 泥 | nil    | đất      |
| 163 | 鳶 | noc    | chim     |
| 164 | 內 | noic   | nội      |

|     |   |        |           |
|-----|---|--------|-----------|
| 165 | 吞 | noil   | ngày      |
| 166 | 蔞 | nomh   | lá        |
| 167 | 鵝 | ngah   | ngỗng     |
| 168 | 硬 | ngengc | cứng      |
| 169 | 牙 | nhah   | răng      |
| 170 | 銀 | nhanh  | bạc       |
| 171 | 肱 | nhoub  | bụng/lòng |
| 172 | 攸 | nhouh  | các bạn   |
| 173 | 把 | pad    | bó        |
| 174 | 耙 | pah    | bừa       |
| 175 | 疤 | par    | sẹo       |
| 176 | 爸 | pax    | ba        |
| 177 | 跛 | păir   | què       |
| 178 | 賊 | sac    | giặc/trộm |
| 179 | 財 | saih   | tiền tài  |
| 180 | 鰓 | săir   | mang cá   |
| 181 | 思 | săngr  | nhớ nhung |
| 182 | 試 | seiz   | thử       |
| 183 | 身 | sĩnl   | thân      |
| 184 | 井 | singd  | giếng     |
| 185 | 醒 | singd  | tỉnh      |
| 186 | 聲 | singl  | tiếng     |
| 187 | 清 | sings  | mát       |
| 188 | 姓 | sings  | họ        |
| 189 | 錢 | sĩnh   | tiền      |
| 190 | 雙 | sungl  | đôi       |
| 191 | 送 | sűngs  | tặng      |
| 192 | 共 | tăngc  | cùng với  |
| 193 | 凳 | tăngs  | ghế       |
| 194 | 定 | tingc  | dừng      |
| 195 | 釘 | tingr  | đinh      |

|     |   |       |          |
|-----|---|-------|----------|
| 196 | 兌 | tois  | đổi      |
| 197 | 對 | tois  | đúng     |
| 198 | 堂 | tongh | sân      |
| 199 | 糖 | tongh | đường    |
| 200 | 賭 | toud  | đánh bạc |
| 201 | 垧 | toux  | lửa      |
| 202 | 豚 | tũngx | lợn      |
| 203 | 圍 | weih  | bao vây  |
| 204 | 氹 | wõmr  | nước     |
| 205 | 帳 | xangs | màn      |
| 206 | 記 | xãngs | nhớ      |
| 207 | 席 | xic   | chiếu    |
| 208 | 炙 | xir   | nướng    |
| 209 | 氣 | xiz   | hơi      |
| 210 | 金 | xõmr  | vàng     |
| 211 | 嘢 | yad   | thứ      |
| 212 | 陽 | yangh | dương    |
| 213 | 余 | yar   | tôi      |
| 214 | 陰 | yõmr  | âm       |
| 215 | 又 | youc  | lại      |
| 216 | 油 | youh  | dầu      |
| 217 | 下 | zac   | xuống    |
| 218 | 斜 | zar   | nghiêng  |
| 219 | 教 | zaus  | dạy      |
| 220 | 颶 | zaus  | gió      |
| 221 | 稱 | zãngz | cân      |
| 222 | 胛 | ad    | thịt     |
| 223 | 丁 | ah    | một      |
| 224 | 扌 | ăis   | làm      |
| 225 | 巴 | bah   | -        |
| 226 | 𠵹 | bâh   | nhé      |

|     |   |        |               |
|-----|---|--------|---------------|
| 227 | 𪗇 | bâs    | thì/hãy       |
| 228 | 𪗈 | biăux  | cá            |
| 229 | 𪗉 | bic    | -             |
| 230 | 𪗊 | cauc   | chèo (thuyền) |
| 231 | 針 | cămr   | may           |
| 232 | 𪗋 | cend   | chén          |
| 233 | 曾 | cengh  | -             |
| 234 | 𪗌 | cěngx  | lúc           |
| 235 | 𪗍 | congr  | núi/múi       |
| 236 | 𪗎 | cor    | lấy           |
| 237 | 煮 | coud   | nấu           |
| 238 | 磚 | cũnr   | gạch          |
| 239 | 𪗏 | chengl | chảo          |
| 240 | 銃 | chôngz | súng          |
| 241 | 墟 | choul  | chợ           |
| 242 | 春 | chũnl  | xuân          |
| 243 | 𪗐 | dangr  | thơm          |
| 244 | 𪗑 | dăngc  | sạch          |
| 245 | 清 | dăngl  | trong         |
| 246 | 𪗒 | děngr  | chạy          |
| 247 | 底 | did    | dưới          |
| 248 | 𪗓 | dōngr  | bờm           |
| 249 | 𪗔 | duh    | chín          |
| 250 | 𪗕 | dungh  | rễ            |
| 251 | 𪗖 | er     | -             |
| 252 | 𪗗 | etc    | ngồi          |
| 253 | 𪗘 | fōnd   | bắn           |
| 254 | 𪗙 | ganr   | cỏ tranh      |
| 255 | 寮 | gêuh   | lều           |
| 256 | 𪗚 | gōngc  | tường         |
| 257 | 𪗛 | gōngs  | tốt           |



|     |   |        |           |
|-----|---|--------|-----------|
| 258 | 櫃 | guăic  | tủ        |
| 259 | 嫻 | gũns   | non/trẻ   |
| 260 | 野 | giax   | hoang dã  |
| 261 | 梔 | giăngs | cây       |
| 262 | 肝 | giěnl  | gan       |
| 263 | 早 | gioud  | sớm       |
| 264 | 留 | giouh  | dành      |
| 265 | 拳 | giônh  | võ        |
| 266 | 夏 | hac    | hạ        |
| 267 | 閑 | hênh   | rảnh      |
| 268 | 刀 | ir     | hai       |
| 269 | 借 | kad    | mượn      |
| 270 | 咖 | kah    | -         |
| 271 | 膠 | kaur   | keo       |
| 272 | 腩 | kiăis  | -         |
| 273 | 囧 | kiěnr  | nhỏ       |
| 274 | 丕 | kior   | săus      |
| 275 | 功 | kôngr  | công      |
| 276 | 攻 | kôngr  | công kích |
| 277 | 高 | kôr    | xa        |
| 278 | 故 | kôs    | già       |
| 279 | 茱 | kuaid  | đẹp       |
| 280 | 慣 | kuêns  | quen      |
| 281 | 秋 | khioul | thu       |
| 282 | 肫 | khlŭml | phổi      |
| 283 | 好 | khôb   | ngon      |
| 284 | 郎 | langh  | chồng     |
| 285 | 脊 | laz    | mặt trắng |
| 286 | 笔 | lăub   | tre       |
| 287 | 遄 | lăux   | về        |
| 288 | 眈 | lox    | tìm       |

|     |   |          |           |
|-----|---|----------|-----------|
| 289 | 𠂇 | lôl      | to        |
| 290 | 茅 | mauh     | -         |
| 291 | 侏 | meih     | bạn       |
| 292 | 棚 | mengr    | xanh      |
| 293 | 面 | mĩnl     | mặt trắng |
| 294 | 南 | namh     | nam       |
| 295 | 𠂇 | neid     | đây       |
| 296 | 跬 | nĩngh    | đi        |
| 297 | 勾 | ngăur    | cong      |
| 298 | 藪 | ngěud    | thơm      |
| 299 | 𠂇 | ngongh   | trâu      |
| 300 | 𠂇 | nhic     | bảy       |
| 301 | 𠂇 | nhĩnc    | ăn        |
| 302 | 北 | păks/pôr | bắc       |
| 303 | 扁 | pend     | bẹt       |
| 304 | 餅 | pěngd    | bánh      |
| 305 | 板 | pênd     | ván       |
| 306 | 包 | pêur     | gói       |
| 307 | 𠂇 | piar     | năm       |
| 308 | 𠂇 | piăud    | nhà       |
| 309 | 𠂇 | pieir    | bốn       |
| 310 | 𠂇 | pieir    | lông      |
| 311 | 𠂇 | pioud    | quả       |
| 312 | 𠂇 | pioud    | ngô       |
| 313 | 𠂇 | pोंgd    | đầy       |
| 314 | 逢 | pोंgh    | gặp       |
| 315 | 𠂇 | pôr      | ba        |
| 316 | 放 | pũngs    | thả/phóng |
| 317 | 𠂇 | pux      | tay       |
| 318 | 𠂇 | sauz     | cám       |
| 319 | 西 | săir/ser | tây       |

|     |   |        |                |
|-----|---|--------|----------------|
| 320 | 跣 | săus   | chân           |
| 321 | 針 | sĩml   | kim            |
| 322 | 心 | sĩmr   | tâm            |
| 323 | 束 | sul    | bó             |
| 324 | 爹 | tar    | ông ngoại      |
| 325 | 頭 | tăuh   | đầu (đoạn)     |
| 326 | 碟 | tĩpc   | đĩa            |
| 327 | 哋 | tir    | đâu            |
| 328 | 讀 | toc    | đọc            |
| 329 | 佗 | tonr   | trai           |
| 330 | 冬 | tốngr  | đông           |
| 331 | 東 | tốngr  | đông           |
| 332 | 動 | tốngx  | động           |
| 333 | 葱 | thốngl | hành           |
| 334 | 蒜 | thũnz  | tỏi            |
| 335 | 碗 | wănd   | bát            |
| 336 | 汜 | wăngs  | sông           |
| 337 | 園 | wĩnl   | vườn           |
| 338 | 婢 | xal    | gái            |
| 339 | 筋 | xanr   | gân            |
| 340 | 斤 | xanr   | cân            |
| 341 | 隻 | xar    | con (lượng từ) |
| 342 | 織 | xar    | đan            |
| 343 | 識 | xar    | hiếu           |
| 344 | 穿 | xũnl   | xâu            |
| 345 | 八 | yětc   | tám            |
| 346 | 撐 | zengl  | che (ô)        |
| 347 | 舫 | zix    | mẹ             |
| 348 | 掃 | zous   | quét           |
| 349 | 鋸 | zous   | cưa            |
| 350 | 沸 | beis   | sôi            |

|     |   |         |           |
|-----|---|---------|-----------|
| 351 | 佻 | bôr/pur | chúng tôi |
| 352 | 價 | cas     | giá       |
| 353 | 碇 | cănr    | chai/lọ   |
| 354 | 摘 | cer     | trích     |
| 355 | 裙 | cũnh    | váy       |
| 356 | 炒 | chaub   | xào/rán   |
| 357 | 大 | daic    | siêu      |
| 358 | 擔 | damr    | vác       |
| 359 | 事 | dăic    | sự việc   |
| 360 | 屎 | dăid    | -         |
| 361 | 頂 | děngd   | đỉnh/ngọn |
| 362 | 善 | dênc    | hiền      |
| 363 | 薯 | doih    | củ        |
| 364 | 齊 | doih    | mọi người |
| 365 | 筒 | dõngh   | ống       |
| 366 | 堆 | duir    | đống      |
| 367 | 爹 | dungs   | nhiều     |
| 368 | 依 | eir     | làm theo  |
| 369 | 映 | engd    | chói      |
| 370 | 罌 | engr    | bình      |
| 371 | 份 | fõnc    | phần      |
| 372 | 糞 | fõns    | phân bón  |
| 373 | 睇 | fõtc    | thấy      |
| 374 | 件 | gênx    | thứ       |
| 375 | 汾 | guaix   | mức       |
| 376 | 淋 | giõmh   | tưới      |
| 377 | 鰓 | giouh   | dúi       |
| 378 | 帛 | kănh    | tự/cũng   |
| 379 | 相 | kiangs  | ảnh       |
| 380 | 根 | konr    | gốc       |
| 381 | 牯 | koud    | đực       |

|     |   |        |        |
|-----|---|--------|--------|
| 382 | 過 | kuais  | quá    |
| 383 | 壙 | kuengs | vứt bỏ |
| 384 | 過 | kũis   | qua    |
| 385 | 牽 | khĩnl  | dắt    |
| 386 | 困 | khõnz  | mệt    |
| 387 | 沱 | khual  | múc    |
| 388 | 爐 | louh   | -      |
| 389 | 亂 | lũnc   | loạn   |
| 390 | 嗎 | mar    | không  |
| 391 | 抹 | matl   | bôi    |
| 392 | 墨 | măkc   | mực    |
| 393 | 物 | mătc   | vật    |
| 394 | 味 | meix   | mùi vị |
| 395 | 滅 | mêtc   | chết   |
| 396 | 踮 | mux    | về     |
| 397 | 昧 | mveic  | mắt    |
| 398 | 蛛 | mveix  | ong    |
| 399 | 哢 | naic   | hỏi    |
| 400 | 虵 | nangr  | rắn    |
| 401 | 𠂇 | năngb  | như    |
| 402 | 侔 | nănh   | nó     |
| 403 | 奴 | nouh   | nô lệ  |
| 404 | 仁 | ngănh  | nhân   |
| 405 | 𡵓 | nguaid | bới    |
| 406 | 𡵓 | nhăngr | của    |
| 407 | 𡵓 | nhăngz | năm    |
| 408 | 義 | nheic  | nghĩa  |
| 409 | 牧 | nheix  | cái    |
| 410 | 願 | nhũnc  | nguyện |
| 411 | 壅 | õngr   | vun    |
| 412 | 壓 | opr    | áp     |

|     |   |        |           |
|-----|---|--------|-----------|
| 413 | 伝 | pănh   | chúng ta  |
| 414 | 毗 | peir   | biết      |
| 415 | 平 | pengh  | phẳng     |
| 416 | 兵 | pengr  | lính      |
| 417 | 伯 | per    | bác       |
| 418 | 變 | pêns   | biến      |
| 419 | 鰲 | pīts   | ba ba     |
| 420 | 表 | pĩud   | -         |
| 421 | 崩 | plăngx | sạt       |
| 422 | 圯 | poc    | ở         |
| 423 | 孵 | puc    | ấp        |
| 424 | 炆 | pud    | đốt       |
| 425 | 炮 | phouz  | pháo      |
| 426 | 傘 | sans   | ô         |
| 427 | 塞 | săks   | chặn      |
| 428 | 世 | seiz   | đời       |
| 429 | 癰 | sĩnd   | hắc lò    |
| 430 | 接 | sĩps   | nối       |
| 431 | 蕉 | siur   | chuối     |
| 432 | 罪 | soix   | tội       |
| 433 | 松 | songh  | cây thông |
| 434 | 數 | souz   | số phận   |
| 435 | 打 | tad    | -         |
| 436 | 速 | taih   | đến       |
| 437 | 殍 | tăic   | chết      |
| 438 | 剖 | tăis   | giết      |
| 439 | 袋 | tic    | túi       |
| 440 | 第 | tih    | thứ       |
| 441 | 忖 | tih    | nhau      |
| 442 | 燈 | tongr  | đèn       |
| 443 | 凸 | tốtç   | -         |

|     |   |       |           |
|-----|---|-------|-----------|
| 444 | 蝮 | tôc   | rùa       |
| 445 | 頹 | tuih  | rơi       |
| 446 | 隊 | tũix  | -         |
| 447 | 灘 | thanl | ghềnh     |
| 448 | 到 | thăuz | đến       |
| 449 | 添 | thêml | nữa       |
| 450 | 灌 | thuil | trôi      |
| 451 | 兔 | thuz  | thỏ       |
| 452 | 嗯 | ũngs  | còn       |
| 453 | 窪 | war   | lõm       |
| 454 | 挖 | wêtr  | đào       |
| 455 | 焗 | xac   | cháy      |
| 456 | 貴 | xais  | đắt       |
| 457 | 嘶 | xăngb | vừa mới   |
| 458 | 生 | xăngh | sinh/sống |
| 459 | 成 | xăngh | thành     |
| 460 | 新 | xăngl | mới       |
| 461 | 真 | xěnr  | thật      |
| 462 | 愼 | yěnx  | thích     |
| 463 | 竈 | yõmr  | ở         |
| 464 | 淹 | yõms  | ngập      |
| 465 | 潮 | zêuh  | triều     |
| 466 | 𣎵 | zux   | trống     |